

Informations et suites à propos de l'appel au Conseil fédéral sur Gaza

Informationen und weitere Schritte im Zusammenhang mit dem Aufruf an den Bundesrat bezüglich Gaza

Informazioni e seguito dell'appello al Consiglio federale in merito a Gaza



Chères et chers signataires de l'appel [« Gaza, pour un accès aux soins... »](#),

nous vous écrivons pour vous donner des nouvelles des suites de notre initiative.

Comme peut-être vous l'avez vu passer dans le média, nous avons tenu une conférence de presse du 18 juin à Berne avec Mme Ruth Dreifuss.

L'événement, préparé et conduit par la journaliste Gabriela Neuhaus, s'est tenu essentiellement en allemand. Pour voir le verre à moitié plein, c'est

bien la première fois que notre action est reprise par la presse suisse alémanique, et un journaliste de la NZZ était présent et va probablement interviewer Mme Dreifuss dans les prochains jours, mais cela aurait quand même pu et dû être mieux. Quant aux télévisions, seule la RSI a expliqué l'appel de façon exhaustive. Ici le [communiqué de presse](#) et [la revue de presse](#) complète, avec les liens aux contenus. Ceci dit, nous ne regrettons pas un instant cet effort et nous interprétons le peu de couverture par la presse Suisse-alémanique comme une raison supplémentaire de continuer.

À ce jour, nous n'avons reçu aucune réponse du Conseil fédéral. Nous avons demandé à la RSI de partager avec nous la prise de position que le Dfae a envoyée à leur demande et qu'ils ont citée dans le [journal télévisé de 20:00](#). Cela servira de base pour une nouvelle sollicitation directe de notre part.

J'ajoute ici [deux lettres publiées aujourd'hui dans le journal médical "The Lancet"](#) qui font état d'une situation catastrophique à Gaza, et du même paradigme d'attaques du système de santé qui est en train de s'appliquer dans le Liban du sud, écrit par son Ministre de la Santé.

En vous remerciant d'avoir soutenu notre action, nous ne manquerons pas de vous tenir au courant des suites importantes.

Pour la coordination de l'appel,
Pietro Majno-Hurst

=====

Liebe Unterzeichnerinnen und Unterzeichner des Aufrufs „Gaza – für den Zugang zur Gesundheitsversorgung...“,

Wir schreiben Ihnen, um Sie über die weiteren Entwicklungen unserer Initiative zu informieren.

Wie Sie vielleicht in den Medien mitverfolgt haben, haben wir am 18. Juni in Bern gemeinsam mit Frau Ruth Dreifuss eine Pressekonferenz abgehalten. Die Veranstaltung, die von der Journalistin Gabriela Neuhaus moderiert wurde, fand überwiegend auf Deutsch statt. Um das Glas als halb voll zu betrachten: Es ist immerhin das erste Mal, dass unsere Aktion von der deutschschweizerischen Presse aufgegriffen wurde, und ein Journalist der NZZ war anwesend und wird Frau Dreifuss wahrscheinlich in den nächsten Tagen interviewen – dennoch hätte es besser laufen können und müssen. Was das Fernsehen betrifft, so hat nur die RSI den Aufruf ausführlich erläutert. Hier finden Sie [die Pressemitteilung](#) und [die vollständige Presseschau](#) mit den Links zu den Inhalten. Dennoch bereuen wir diesen Aufwand keinen Moment, und wir sehen die geringe Berichterstattung in der deutschschweizerischen Presse als einen weiteren Grund, weiterzumachen.

Bislang haben wir keine Antwort vom Bundesrat erhalten. Wir haben die RSI gebeten, uns die Stellungnahme zur Verfügung zu stellen, die das EDA auf ihre Anfrage hin übermittelt hat und die sie in der [20-Uhr-Nachrichtensendung](#) zitiert haben. Diese wird als Grundlage für eine erneute direkte Anfrage unsererseits dienen.

Ich füge hier [zwei Briefe](#) bei, die heute in der medizinischen Fachzeitschrift „The Lancet“ veröffentlicht wurden und die von einer katastrophalen Lage in Gaza berichten sowie von demselben Muster von Angriffen auf das Gesundheitssystem, das derzeit im Südlibanon zu beobachten ist – verfasst vom dortigen Gesundheitsminister.

Wir danken Ihnen für Ihre Unterstützung unserer Aktion und werden Sie selbstverständlich über wichtige weitere Entwicklungen auf dem Laufenden halten.

Für die Koordination des Aufrufs

Pietro Majno-Hurst

=====

Cari firmatari/e dell'appello [« Gaza, per un accesso alle cure... »](#),

Vi scriviamo per aggiornarvi sugli sviluppi della nostra iniziativa.

Come forse avrete visto sui media, il 18 giugno abbiamo tenuto una conferenza stampa a Berna con Mme Ruth Dreifuss. L'evento, preparato e condotto in modo molto professionale dalla giornalista Gabriela Neuhaus, si è svolto prevalentemente in tedesco. Guardando il bicchiere mezzo pieno, è la prima volta che la nostra iniziativa viene ripresa dalla stampa svizzera tedesca, e un giornalista della NZZ era presente e probabilmente intervisterà la Mme Dreifuss nei prossimi giorni, ma comunque avrebbe potuto e dovuto andare meglio. Per quanto riguarda le emittenti televisive, solo la RSI ha illustrato l'appello in modo esaustivo. Qui il [comunicato stampa](#) e [la rassegna stampa](#) completa, con i link ai contenuti. Detto questo, non ci pentiamo affatto di questo impegno e consideriamo la scarsa copertura da parte della stampa d'oltre la Sarine come un motivo in più per continuare.

Ad oggi non abbiamo ricevuto alcuna risposta dal Consiglio federale. Abbiamo chiesto alla RSI di condividere con noi la presa di posizione che

il DFAE ha inviato su loro richiesta e che hanno citato nel [Telegiornale delle 20:00](#). Questo servirà da base per una nuova richiesta diretta da parte nostra.

Aggiungo qui [due lettere pubblicate oggi nel giornale medico "The Lancet"](#) che descrivono una situazione catastrofica a Gaza e lo stesso modello di attacchi al sistema sanitario che si sta verificando nel Libano meridionale, come riportato dal suo Ministro della Sanità.

Vi ringraziamo di aver sostenuto la nostra iniziativa; non mancheremo di tenervi aggiornati sugli sviluppi più rilevanti.

Per la coordinazione dell'appello
Pietro Majno-Hurst